

VIAJAR A LA PALMA EN TIEMPOS DE COVID (PAGS. 1 - 14)

TRAVELING TO LA PALMA IN TIMES OF COVID (PAGES 15 - 26)

REISEN NACH LA PALMA IN ZEITEN VON COVID (SEITEN 27 – 32)

VIAJAR A LA PALMA EN TIEMPOS DE COVID

Ante la pandemia originada por el COVID-19, La Palma ha adoptado un comportamiento responsable con el objetivo fundamental garantizar y asegurar la seguridad tanto de propios como de visitantes, con el objetivo de que el disfrute de la isla y de todo lo que ofrece pueda ser total

La Palma es y siempre ha sido un destino seguro. Es, precisamente este, uno de sus símbolos y de los atractivos que más han cautivado a todos los que nos han visitado (y que les lleva a repetir). Una vez más, ha demostrado que dicha fama es merecida. Y es que la situación como consecuencia de la covid-19 en La Palma registra y ha registrado en todo momento unos niveles bajos de incidencia, por debajo de otras islas Canarias y, desde luego, muy por debajo de otros puntos de España. La isla puede presumir, incluso, de que su sistema sanitario no se ha visto en ningún momento colapsado ni afectado negativamente por esta epidemia. Eso se debe, sin duda, a las características de la propia isla y a la responsabilidad de sus habitantes y de sus instituciones administrativas y sanitarias que han aunado esfuerzos para gestionar la situación de pandemia mundial que vivimos, como a la rapidez a la hora de actuar y la existencia de unas medidas que se respetan y se hacen respetar. Y es que La Isla Bonita se toma muy en serio el bienestar de propios y visitantes. Y eso incluye este momento tan delicado. Todo ello nos permite afirmar, a fecha de hoy, que La Palma es un Destino Seguro.

La Palma está abierta al 100% al visitante. No sólo preparada para recibirle como se merece sino para ofrecerle, con la calidad y la exquisitez que siempre la ha caracterizado, todo lo que la isla tiene para ofrecer. Por supuesto, cumpliendo unas normas de obligado cumplimiento como veremos más adelante pero que, en ningún caso, entran en conflicto con pasar un gran momento en este pequeño mundo de emociones, experiencias y momentos

Con este documento intentamos dar unas directrices claras para que tú, querido visitante, puedas disfrutar de tus vacaciones en nuestra isla con total seguridad y tranquilidad.

Hay 4 **reglas básicas sanitarias y de seguridad** que se deben cumplir en todo momento:

- Obligatorio usar la mascarilla, cubriendo boca y nariz, todo el tiempo
- Lavado frecuente de manos
- Guardar la distancia de seguridad con respecto a otras personas de 1,5 metros

- Respetar y seguir las indicaciones específicas que se te den en los lugares en que te encuentres

PREPARANDO EL VIAJE: ANTES DE VENIR A LA PALMA

Desde el 1 de julio de 2020, si vuela a España procedente de otros países es obligatorio rellenar y firmar el formulario FCS asociado a su viaje. La veracidad de la información que vierta en el mismo es su responsabilidad. Lo puede encontrar en la web <https://www.spth.gob.es/> en español, inglés, alemán y francés. También en la app móvil para Android e IOS (que se puede descargar en esa misma página web). Con ello se obtendrá el código QR Sanitario que tendrá que enseñar, en papel o en el móvil, en el control sanitario del aeropuerto para poder seguir su viaje. Si firma el formulario desde la app, le aparecerá en la sección “Mis Viajes”, además de recibir un correo electrónico que podrá imprimir.

A su llegada a la isla NO tendrá que guardar cuarentena de ningún tipo

Para acceder a los establecimientos turísticos de alojamiento de Canarias será preciso que los **mayores de doce años**, que no provengan del territorio de la comunidad autónoma de Canarias demuestren la realización, en el plazo máximo de las 72 **horas** previas a su llegada, del test de diagnóstico de infección activa que establezcan las autoridades sanitarias y que acredite que el usuario turístico no ha dado positivo como transmisor de la COVID 19.

Excepciones: residentes canarios que declaren bajo su responsabilidad que no ha abandonado el territorio de la comunidad autónoma de Canarias en los 15 días previos a su llegada al establecimiento y los no residentes que acrediten mediante su documento de viaje, haber permanecido en el territorio de la comunidad autónoma de Canarias los 15 días previos a la fecha de acceso al establecimiento turístico de alojamiento. Dicho test se demostrará aportando un certificado, telemático o en soporte papel, en el que conste la fecha y hora de celebración del test, la identidad de la persona física sometida a la misma, el laboratorio responsable de su verificación y su naturaleza, así como el resultado negativo

Además: los clientes de que deberán descargar y mantener activa durante su estancia en las islas, así como los 15 días inmediatamente posteriores a su regreso a su lugar de origen, la aplicación móvil de alerta de contagios Radar Covid.

Asimismo, [a partir del 23 de noviembre](#), todo pasajero que pretenda entrar en España, deberá disponer de una Prueba Diagnóstica de Infección Activa (PDIA) para SARS-CoV-2 con resultado negativo, realizada en las 72 horas previas a la llegada a España. El documento acreditativo deberá ser el original, redactado en español y/o inglés y podrá ser presentado en formato papel o electrónico. Contendrá, al menos, los siguientes datos: nombre del viajero, número de pasaporte o del documento o carta nacional de identidad (que deberá coincidir con el utilizado en el Formulario de Control Sanitario), fecha de realización de la prueba, identificación y datos de contacto del centro que realiza el análisis, técnica

empleada y resultado negativo de la prueba. La PDIA para SARS-CoV-2 admitida es la PCR (RT-PCR de COVID-19).

Si, a la llegada a España, en la realización del control sanitario documental, los pasajeros no acreditasen adecuadamente la realización de una PDIA para SARS-CoV-2 con resultado negativo realizada como expuesto, deberán someterse a la realización de la PDIA que establezcan los servicios de sanidad exterior. Así mismo, deberán someterse a la realización de la PDIA aquellos pasajeros respecto de los que, tras la realización de los controles de temperatura, visual o documental, se determine que existe sospecha de que puedan padecer COVID-19. Alternativamente, se podrá exigir a los pasajeros una prueba RT-PCR de COVID-19 en las 48 horas siguientes a la llegada, cuyo resultado deberán comunicar a los Servicios de Sanidad Exterior por la vía que se le indique a tal efecto

Los pasajeros con una temperatura superior a 37,5 °C y aquellos sobre los que se determine que existen sospechas de que pudieran padecer COVID-19 u otra patología transmisible tras el control visual o tras analizar la información contenida en el Formulario de Control Sanitario, en el caso de que éste indicase la presencia de síntomas o de contactos estrechos con COVID-19, deberán someterse a una evaluación sanitaria, que incluirá la valoración de su estado clínico y epidemiológico. Si tras la evaluación sanitaria se confirma la sospecha de que el pasajero padece una patología que pudiera suponer un riesgo para la salud pública, si se trata de un contacto estrecho de COVID-19 o si se obtiene un resultado positivo tras la realización de una PDIA para SARS-CoV-2, se activarán los protocolos de alerta sanitaria establecidos en coordinación con las autoridades sanitarias de las comunidades autónomas

Viajo en avión

- Obligatorio usar la mascarilla, cubriendo boca y nariz, todo el

Viajo en barco

- Obligatorio usar la mascarilla, cubriendo boca y nariz, todo el

tiempo, tanto en las instalaciones aeroportuarias como en los aviones, siguiendo las indicaciones de las autoridades aeroportuarias y las aerolíneas.

- Cada pasajero viajará con un número de asiento preasignado y podrá ser requerido para recabar información sobre datos personales, de localización, sanitarios y del vuelo en el que ha llegado a la isla.
- Sanidad Exterior controla con cámaras la temperatura de todos los pasajeros internacionales que llegan a los aeropuertos de la isla
- Existe la posibilidad de que se realicen controles de temperatura aleatorios a los pasajeros y pasajeras
- Se recomienda la realización del check-in de manera online, aunque se debe tener en cuenta que muchas aerolíneas ya no permiten llevar equipaje de mano en cabina, salvo un bolso de uso personal que quepa debajo del asiento
- Siga, en todo momento, las indicaciones de su aerolínea

tiempo, tanto en las instalaciones ortuarias como en los barcos, siguiendo las indicaciones de las autoridades y las navieras.

- Siga, en todo momento, las indicaciones de la compañía

YA ESTAMOS EN LA PALMA

Bienvenido/a y gracias por habernos elegido! Una vez en la isla, esto es lo que debes saber y hacer

¡Tu colaboración es importante!

Medidas a aplicar siempre, con carácter general, en cualquier situación

- Mantener la distancia con otras personas que no sean de tu grupo de 1,5 m
- Lavarte o desinfectarte las manos
- Todas las personas de seis años en adelante obligadas al uso de mascarilla en todo espacio, se
- No se permitirá fumar, usar dispositivos de inhalación de tabaco, pipas de agua, cachimbas, shisha o asimilados en la vía pública y en los espacios al aire libre, siempre que no resulte posible garantizar el mantenimiento de una distancia de seguridad interpersonal de 1,5 metros
- Respetar los aforos en los establecimientos y medios de transporte

Medidas a aplicar en casos y situaciones concretas, además de las medidas con carácter general

En la playa y piscina

- Debes llevar la mascarilla todo el tiempo excepto durante el baño o si permaneces en el mismo lugar, guardando la distancia interpersonal especificada
- El uso de duchas y lava pies debe realizarse respetando el uso por una sola persona a la vez

En la naturaleza

- Están permitidas las actividades al aire libre y en plena naturaleza: senderismo, cicloturismo, parapente, surf, wind y kite surf, buceo, apnea, observación de aves, avistamiento de cetáceos, observación de estrellas,
- Las empresas de Turismo Activo están obligadas a cumplir con todas las medidas de higiene, desinfectando los materiales después de cada uso y respetando la distancia de seguridad entre personas y cuando no sea posible, se utilizarán mascarillas.
- Si la actividad es contratada con guías turísticos, podrá llevarse a cabo en grupos reducidos, estableciéndose las medidas necesarias para procurar la distancia de seguridad interpersonal durante el desarrollo de la actividad y manteniendo la medida de protección física con uso de mascarilla en los términos anteriormente

- Sigue las indicaciones que se te den en cada momento

mencionados. Estas actividades se concertarán, preferentemente, mediante cita previa, evitando durante el desarrollo de la actividad, el tránsito por zonas o lugares susceptibles de generar aglomeraciones.

- Las embarcaciones de recreo, ocio y esparcimiento con actividad económica podrán abrir al público exclusivamente los espacios al aire libre para consumo sentado. En todo caso, el aforo máximo permitido estará limitado
- Si es una actividad en grupo, sigue las indicaciones del organizador

En los establecimientos alojativos

- Debes llevar la mascarilla todo el tiempo excepto durante la ingesta de comida y bebida
- Cada establecimiento está obligado a contar con un Plan de Contingencia específico para reducir y evitar el contagio por COVID-19, con el objetivo de cumplir con todas las medidas de higiene y limpieza se han reforzado, así como la formación al personal.
- Se debe evitar aglomeraciones y el uso de las zonas comunes debe realizarse cumpliendo con las medidas de distanciamiento interpersonal, que se ha establecido en 1,5 metros.
- Las actividades de animación se realizarán al aire libre, manteniendo las distancias y sin intercambio de material, igual que el uso de las piscinas.
- La ocupación máxima por mesa o agrupación de mesas en interior será de 10 personas.
- Los buffets deben estar separados de los clientes a través de una pantalla protectora, ofreciendo productos elaborados o frescos en emplatados individuales y monodosis protegidas del ambiente.
- En las zonas de comedor, se instalarán geles

hidroalcohólicos en la entrada, las mesas estarán separadas 2 metros y serán limpiadas desinfectadas entre clientes, quedando eliminados los elementos de uso compartido, como dispensadores de servilletas o palillos.

- Con carácter previo a la formalización de la reserva o contratación de los servicios de alojamiento turístico en cualquiera de los establecimientos turísticos de Canarias, se informará de que entre las condiciones de acceso al mismo se incluye la de acreditar la realización del referido test diagnóstico.
- El alojamiento turístico puede denegar el acceso al usuario que no cuente con el referido test de diagnóstico.
- No obstante: puede informar de los lugares cercanos al establecimiento donde se realice dicho test o realizarlo en el mismo alojamiento, a coste del cliente. Excepcionalmente, si el cliente no se la ha realizado pero manifiesta su disposición a hacérsela, se le puede permitir alojarse durante el tiempo imprescindible para obtener los resultados. En tal caso, el cliente no podrá abandonar la habitación salvo para ir a realizarse el test y recoger los resultados
- Todo establecimiento turístico de alojamiento deberá colocar en su recepción, al menos en cinco idiomas comunitarios, carteles indicativos e informativos relativos a las condiciones de acceso
- En el plazo máximo de las 48 horas previas a la salida del establecimiento de alojamiento los usuarios turísticos cuyo lugar de destino exija para su retorno, bien una prueba negativa en COVID 19, o bien la realización de una cuarentena, deberán ser informados por el propio establecimiento de los lugares en los que poder someterse a los test diagnósticos que cuenten con la homologación de las autoridades sanitarias según exija el destino de retorno, en los que se expida certificación acreditativa de la realización de dicha prueba, sus condiciones y el resultado
- Los establecimientos turísticos de alojamiento de Canarias deberán conservar a disposición del Servicio Canario de la Salud

la información contenida en las hojas de registro a que hace referencia la Orden INT/1922/2003, de 3 de julio, junto con la documentación acreditativa del cumplimiento por el cliente de las condiciones de acceso a al establecimiento a que hacen referencia los apartados anteriores.

- Con carácter previo a la formalización de la reserva o contratación de los servicios de alojamiento turístico en cualquiera de los establecimientos turísticos de alojamiento de Canarias, se informará a los clientes de que deberán descargar y mantener activa durante su estancia en las islas, así como los 15 días inmediatamente posteriores a su regreso a su lugar de origen, la aplicación móvil de alerta de contagios Radar Covid.
- Todos los establecimientos deberán colocar en su recepción, al menos en cinco idiomas comunitarios, carteles indicativos e informativos al respecto.
- Sigue las indicaciones del personal del establecimiento

En los bares, restaurantes

- Debes llevar la mascarilla todo el tiempo excepto durante la ingesta de comida y bebida
- Respeta la disposición de las mesas
- Espera a que te indiquen que puedes ocuparla
- Intenta pagar siempre con tarjeta
- La ocupación de las mesas no podrá superar los 10 comensales
- Usa el gel hidroalcohólico que ponen a tu disposición
- El horario de cierre es las 00:00
- La distancia entre clientes y con el personal será de al menos 1,5 metros, evitando aglomeraciones.
- En la entrada habrá dispensadores de gel hidroalcohólico.
- Entre cliente y cliente, las mesas serán desinfectadas y será el personal el que indique cuál está lista para ser utilizada.

- Las mesas estarán separadas entre ellas por al menos 1,5 metros y los camareros llevarán mascarilla durante el servicio.
- No está permitido el uso de elementos de autoservicio como servilleteros, saleros ni cartas.
- Sigue las indicaciones del personal del establecimiento

Ocio nocturno

- Los locales de discotecas y demás establecimientos de ocio nocturno podrán abrir al público exclusivamente los espacios al aire libre, para consumo sentado en mesa. En todo caso, el aforo en terrazas estará limitado. No se permiten pistas de baile
- La venta y el consumo de bebidas alcohólicas en la vía pública serán sancionados

En el transporte público (taxi, guagua)

- Debes llevar la mascarilla todo el tiempo
- Intenta pagar (si es posible) con tarjeta
- En todos los medios de transporte públicos o privados, si se trata de un coche de alquiler, las empresas están obligadas a cumplir medidas sanitarias y de higiene precisas.
- Todos deben exponer de forma visible el aforo permitido y las medidas que han adoptado para mantener el distanciamiento social.
- Sigue las indicaciones del personal responsable

En las empresas de servicios turísticos (rent a car ...)

- Debes llevar la mascarilla todo el tiempo
- Intenta pagar siempre con tarjeta
- Respeta el aforo de la oficina y los pasillos de entrada y salida señalizados

- Usa el gel hidroalcohólico que ponen a tu disposición
- Sigue las indicaciones del personal

En las tiendas

- Debes llevar la mascarilla todo el tiempo
- Intenta pagar siempre con tarjeta
- Respeta el aforo de la tienda y los pasillos de entrada y salida señalizados
- Usa el gel hidroalcohólico que ponen a tu disposición
- Sigue las indicaciones del personal del establecimiento

En los museos, centros de visitantes, oficinas de turismo

- Debes llevar la mascarilla todo el tiempo
- Respeta los aforos y los pasillos de entrada y salida señalizados
- En las visitas a monumentos y otros equipamientos culturales, deberán respetarse las condiciones en que estas deben desarrollarse, de Acuerdo con lo establecido para ese tipo de actividades.
- Los grupos están limitados.
- Por el momento, quedan suspendidas las fiestas, verbenas o eventos populares.
- Las visitas guiadas están permitidas, sin el uso de material como audioguías o folletos informativos.
- Intenta pagar siempre con tarjeta
- Usa el gel hidroalcohólico que ponen a tu disposición
- En los teatros y auditorios de la isla, las butacas deberán ser siempre previamente asignadas y juntas, solo en caso de grupos de convivencia.
- En el resto, se guardará la distancia de seguridad. En las visitas a monumentos y otros equipamientos culturales,

deberán respetarse las condiciones en que estas deben desarrollarse, de Acuerdo con lo establecido para ese tipo de actividades.

- Sigue las indicaciones al respecto

Espectáculos públicos

- Se permite que el público pueda sentarse en grupos de 10 personas de su entorno social o familiar.
- Se mantiene el límite de aforo
- Las embarcaciones de recreo, ocio y esparcimiento con actividad económica podrán abrir al público exclusivamente los espacios al aire libre para consumo sentado. En todo caso, el aforo máximo permitido estará limitado

En los mercados y supermercados

- Debes llevar la mascarilla todo el tiempo
- Intenta pagar siempre con tarjeta
- Respeta el aforo de los mismos y los pasillos de entrada y salida señalizados
- Usa el gel hidroalcohólico que ponen a tu disposición
- Sigue las indicaciones del personal del establecimiento

¿DÓNDE PUEDO OBTENER MÁS INFORMACIÓN?

Te recomendamos que te mantengas informado en los siguientes enlaces (sólo en español):

- Boletines Oficiales Gobierno de Canarias (<http://www.gobiernodecanarias.org/boc/>)
- Página web oficial gobierno de Canarias - COVID (<https://www3.gobiernodecanarias.org/sanidad/scs/tematica.jsp?idCarpeta=e01092c2-7d66-11ea-871d-cb574c2473a4>)
- Página web oficial Turismo de Canarias (<http://www.gobiernodecanarias.org/turismo/>)
- Ministerio de Sanidad español – Covid (<https://www.mscbs.gob.es/profesionales/saludPublica/ccayes/alertasActual/nCov/home.htm>)

Y QUÉ HAGO SI PRESENTO SÍNTOMAS?

Si presentas alguno de los siguientes síntomas: tos, fiebre o dificultad respiratoria, debes:

- Auto aislarte en una habitación de uso individual con ventana y, si es posible, con baño individuales
- No puede ser lo anterior? Mantén la distancia de seguridad y extrema la higiene
- Llama al Teléfono de Información sobre el COVID 19 del Gobierno de Canarias: 900 112 061 (español, sólo) o al 112 (inglés, también) Allí te informarán cómo proceder
- **NO ACUDAS NI AL HOSPITAL NI AL CENTRO DE SALUD POR CUENTA PROPIA. LLAMA PRIMERO AL TELÉFONO INDICADO Y SIGUE SUS INDICACIONES**

GRACIAS!!!

TRAVELING TO LA PALMA IN TIMES OF COVID

Faced with the pandemic caused by COVID-19, La Palma's top priority has been to guarantee and ensure the safety of both its own people and visitors, so that we can all fully enjoy the island and everything it offer.

La Palma is, and has always been, a safe destination. This is precisely one of its claims to fame and one of the most frequent comments from those who have visited us. Once again, the island has shown that this reputation is deserved. La Palma has, and has always had, low numbers of COVID cases, below other Canary Islands and, of course, well below other parts of Spain. The island can even boast that its health system has never collapsed or been negatively affected by this epidemic. This is undoubtedly due to the characteristics of the island itself and the responsibility shown by its inhabitants and of its administrative and health institutions who have joined forces to manage the global pandemic we are experiencing, as well as the speed of action and the existence of measures that are respected and enforced. La Isla Bonita takes the well-being of its own people and of visitors very seriously, and that includes this difficult time. All this allows us to declare, as of today, that La Palma is a Safe Destination

La Palma is 100% open to visitors. We are not only prepared to give you the welcome you deserve, but also to show you, with the exquisite quality that has always characterized this place, everything the island has to offer. Of course, we all need to comply with mandatory rules as we will see later, but these do not prevent you from having a great time in this small world of emotions, experiences and moments

With this document we try to give clear guidelines so that you, dear visitor, can enjoy your vacation on our island in complete safety and peace of mind.

There are 4 **basic health and safety rules** that must be observed at all times:

- It is mandatory to wear a mask, covering your mouth and nose, all the time
- Wash you hands frequently
- Keep a safety distance of 1.5 meters from other people.
- Respect and follow any specific instructions given to you in the places you go

PREPARING FOR YOUR JOURNEY: BEFORE COMING TO LA PALMA

From July 1, 2020, if you fly to Spain from other countries, it is mandatory to fill out and sign the FCS form associated with your trip. It is your responsibility to do so truthfully. You can find it on the web <https://www.spth.gob.es/> in Spanish, English, German and French. There is also in the mobile app for Android and IOS (which can be downloaded from the same website). Using this, you may obtain the Health QR code that you will have to show, on paper or on your mobile, at the airport health control in order to continue your journey. If you sign the form from the app, it will appear in the "My Trips" section, in addition to receiving an email that you can print.

Upon arrival on the island you will NOT have to go into quarantine of any kind.

However, **all persons aged twelve years and older, and travelling from any point outside the Canary Islands, are obliged to carry with them a negative COVID 19 test result** if they want to stay in any accommodation in the Canary Islands. The test must have been performed in the last 72 hours. They have to show a certificate, either online or print, including the following information: the type of test the person had done as well as the date and the exact time, the personal information of the person who had it. It should also include information about the laboratory where it was done and, finally, show the negative result.

Cases in which the certificate is not necessary:

- 1) Residents of the Canary Islands declaring under their own responsibility that they have not travelled outside the archipelago in the last 15 days, prior to arrival at the accommodation
- 2) Non residents in the Canary Islands who can demonstrate, by showing a plane or ship ticket, that they have spent the last 15 days in the archipelago, prior to arrival at the accommodation.

Besides: visitors must download, install and activate on their cellphones the mobile phone app Radar Covid, for detecting covid 19 infection alerts during their stay on the Islands, and during the 15 days after their return home.

From November, 23rd, all passengers coming from a country or risk zone, who intend to enter Spain, must have a Diagnostic Test for Active Infection (DTAI/PDIA) for SARS-CoV-2 with a negative result, carried out in the seventy-two hours prior to arrival in Spain. The supporting document must be the original, be written in Spanish and / or English and may be submitted in paper or electronic format.

The document will contain, at minimum, the following information: traveller's name, passport number or national identity document or letter (which must coincide with the one used in the Health Control Form), date of the test, identification and contact details of the centre that performs the analysis, technique used and negative test result. The DTAI for SARS-CoV-2 supported is PCR (COVID-19 RT-PCR).

Passengers coming from a country or risk area of those listed in Annex II, must present, at the the documentary health control upon arrival in Spain, accreditation of completed DTAI for SARS-CoV-2 made in the seventy-two hours prior to arrival with a negative result. Passengers without this documentation must submit to the implementation of the DTAI established by the external health services.

Likewise, those passengers who are suspected of having COVID-19, after carrying out the temperature, visual or documentary controls, must submit to the DTAI. Alternatively, passengers may be required to carry out a COVID-19 RT-PCR test within 48 hours of arrival, the result of which must be communicated to the Foreign Health Services by the means indicated for this purpose.

Passengers who are suspected of suffering from COVID-19 or another transmissible pathology, either due to a temperature higher than 37.5 °C or because the information contained in the Health Control Form indicates the presence of symptoms or close contact with COVID-19, must undergo a health assessment, which will include an assessment of their clinical and epidemiological status.

If the health evaluation confirms the suspicion that the passenger suffers from a pathology that could pose a risk to public health (due to a close contact with COVID-19 or if a positive result is obtained after carrying out a DTAI for SARS-CoV-2) then the health alert protocols established in coordination with the health authorities of the autonomous communities will be activated.

Travel by plane

- It is mandatory to wear a mask, covering your mouth and nose, all the time, both in airport facilities and on airplanes, following

Travel by boat

- It is mandatory to wear a mask, covering your mouth and nose, all the time, both in port facilities and on ships, following the

the indications of the airport authorities and airlines.

- Each passenger will travel with a pre-assigned seat number and may be required to provide information such as personal data, location, health and the flight on which they have arrived on the island.
- External Health monitors the temperature of all international passengers arriving at the island's airports with cameras
- There is the possibility of random temperature checks being carried out on passengers
- Online check-in is recommended, although you should take into account that many airlines no longer allow carry-on luggage in the cabin, except for a bag for personal use that fits under the seat
- Follow the directions of your airline at all times

indications of the port authorities and shipping lines.

- Follow the directions of the company at all times

ON ARRIVAL AT LA PALMA

Welcome, and thank you for choosing us! Once on the island, this is what you should know and do
Your cooperation is important!

Measures to follow, all the time and everywhere

- Keep 1.5 m away from people who are not from your group
- Wash or disinfect your hands frequently
- All persons aged six years and older are obliged to use a mask everywhere, whether indoors or outside, regardless of the safety distance, except if an activity is carried out in the countryside and the aforementioned interpersonal distance is guaranteed; or you are eating food; in the cases mentioned in the section "on the beach and pool"; and / or in case of disability or respiratory illness. The mask should perfectly cover your mouth and nose and fit correctly over the nose and chin
-
- It is forbidden to smoke. The use of tobacco inhalation devices, water pipes, hookahs, shisha or similar devices will not be allowed in public places, outdoors, or anywhere it is not possible to guarantee the maintenance of an interpersonal safety distance of 1, 5 meters
- Do not exceed the capacity of establishments or means of transport
- Follow the directions that are given to you at all times



Measure to be followed in specific situations and cases in addition to the general rules.

At the beach and pool

- You must wear a mask all the time except when you are in the water, or staying in one place and maintaining the 1.5 m social distance.
- Online check-in is recommended, although you should take into account that many airlines no longer allow carry-on luggage in the cabin, except for a bag for personal use that fits under the seat

In the countryside

- Activities in the open air and in open countryside are allowed: hiking, cycling, paragliding, surfing, wind and kite surfing, diving, snorkelling, bird watching, whale watching, stargazing ...
- Active Tourism companies are obliged to comply with all hygiene measures, disinfecting the materials after each use and respecting the safety distance between people wherever possible; when this is not possible, masks will be used.
- Activities with tour guides may be carried out for groups of up to fifty-five people, providing that measures are taken to ensure 1.5 m between people during the activity and/or the use of masks where that is not possible. These

activities will preferably be arranged by prior appointment and the activity will be carried out in a way that avoids passing through areas or places likely to generate crowding

- If the 1.5 m interpersonal distance is guaranteed, you can do without the mask
- Commercial recreational, pleasure and leisure boats may open to the public exclusively the outdoor spaces for seating. In any case, the maximum capacity allowed will be 75%
- If it is a group activity, follow the organizer's instructions

In your accommodation

- You must wear the mask all the time except while actually eating and drinking, or when you are alone in your room
- Each establishment is obliged to have a specific Contingency Plan to reduce and avoid the spread of COVID-19, with the aim of accomplishing all the increased hygiene and cleaning measures, as well as training for personnel.
- All persons aged twelve years and older, and travelling from any point outside the Canary Islands, are obliged to carry with them a negative COVID 19 test result
- Any person booking any accommodation in the Canary Islands will be informed in advance about the obligation of carrying with them this certificate showing a negative test result.
- Visitors must download, install and activate on their cellphones the mobile phone app Radar Covid, for detecting covid 19 infection alerts during their stay on the Islands, and during the 15 days after their return home
- The accommodation can refuse to accept any person not showing it.
- The accommodation can inform the visitor about the places where he/she can get a test, or even have it done in the accommodation itself. Clients have to pay for the expenses.

Exceptionally, if the client has no test certificate but is willing to get one, the accommodation can allow him/her to stay there until he/she has the results. In this case, it is strictly forbidden for the client to leave the room/accomodation except to have the test done or to get the result.

- At the reception/entrance of the accommodation establishment, clear notices in at least 5 EU languages should give accurate information about the conditions of access.
- 48 hours before leaving the accomodation to go back home, any client who needs a negative COVID 19 test or quarantine to comply with their own country's regulations, should be informed about the authorized labs where they can get one.
- Accommodation providers in the Canary Islands should preserve, and make available as necessary to the Canary health authority, Servicio Canario de la Salud, all the information included in the registration records according to the Canary Orden INT/1922/2003, de 3 de julio , together with the already mentioned documents stating that the client meets the requirements above.
- Any person booking accomodation in the Canary Islands will be informed beforehand about the legal obligation of downloading, installing and activating the contact tracing app Radar Covid on their mobile phone. This obligation is valid during their entire stay in the Canary Islands and during the 15 days after they go back home.
- At the reception/entrance of the accommodation establishment, clear notices in at least 5 EU languages should give accurate information about this.
- Crowds should be avoided, and the use of common areas should be carried out in compliance with the interpersonal distancing measures, which has been established at 1.5 meters.
- Entertainment activities will take place outdoors, maintaining distances, and materials will not be shared, just like the use of swimming pools.
- The maximum occupancy per table or group of tables indoors will

be 10 people.

- Buffets must be separated from customers through a protective screen, offering processed or fresh products in individual plates and single-servings protected from the environment.
- In the dining areas, hydroalcoholic gels will be installed at the entrance, the tables will be 2 meters apart and they will be cleaned and disinfected between clients, eliminating shared materials, such as napkin dispensers or toothpicks.
- Follow the instructions of the establishment staff

In bars and restaurants

- You must wear the mask all the time except while actually eating and drinking
- Don't move the tables and chairs without permission
- Wait for permission to sit down.
- Always try to pay with a credit card.
- No more than 10 diners to a table.
- Use the hand gel provided.
- Closing time is midnight.
- The distance between clients and the staff will be at least 1.5 meters, and crowds will be avoided.
- There will be dispensers of hydroalcoholic gel at the entrance.
- The tables will be disinfected between one client and the next, and the staff will indicate which one is ready to be used.
- The tables will be separated from each other by at least 1.5 meters and the waiters will wear a mask while serving.
- The use of self-service items such as napkin holders, salt shakers or menus is not allowed.
- Follow the instructions of the establishment staff

Nightlife

- Clubs and other nightlife establishments may open only their outdoor spaces to the public, with food and or drink consumed only when sitting at the table. In any case, the capacity on terraces will be 75%. Dance floors are not allowed
- The sale and consumption of alcoholic beverages on public roads will be penalized

In public transport (taxi or bus)

- You must wear the mask all the time.
- Whenever possible, pay by credit card.
- In all public means of transport or rental cars, companies are obliged to comply with specific sanitary and hygiene measures.
- Each vehicle must display the allowed capacity and the measures they have taken to maintain social distancing.
- Follow the instructions of the staff

In businesses for tourists (car rental etc.)

- You must wear a mask all the time.
- Always try to pay with a credit card.
- Do not exceed the capacity of the office.
- Follow the designated routes for entry and exit.
- Use the hand gel provided.
- Follow the instructions of the staff

In shops

- You must wear a mask all the time.

- Always try to pay with a credit card.
- Do not exceed the capacity of the shop. Follow the designated routes for entry and exit.
- Use the hand gel provided.
- Follow the instructions of the staff

In museums, visitor centres and tourist information offices.

- You must wear a mask all the time.
- Do not exceed the capacity of the establishment. Follow the designated routes for entry and exit.
- Always try to pay with a credit card.
- Use the hand gel provided.
- Visits to monuments and other cultural facilities must respect the conditions for carrying out such activities.
- Groups are limited to a maximum of 55 people.
- For the moment, parties, festivals or popular events are suspended.
- Guided visits are allowed, without the use of material such as audio guides or information brochures
- In the theatres and auditoriums on the island, the seats must always be previously assigned, and together only in the case of groups living together.
- In the rest, the safety distance will be maintained. Visits to monuments and other cultural facilities must be carried out in accordance with the provisions for such activities.

- Follow the instructions of the staff

In markets and supermarkets

- You must wear a mask all the time.

- Always try to pay with a credit card.
- Do not exceed the capacity of the establishment. Follow the designated routes for entry and exit.
- Use the hand gel provided.
- Follow the instructions of the staff

In public entertainment

The public is allowed to sit in groups of 10 people from their social or family environment.

Venues must remain at or under 75% capacity, with a maximum of 300 people for indoors and 1000 people outdoors.

Commercial recreational, leisure and pleasure boats may open to the public exclusively the outdoor spaces with food and drink consumed only when seated. In any case, the maximum capacity allowed will be 75%

AND WHAT DO I DO IF I HAVE SYMPTOMS?

If you have any of the following symptoms: cough, fever, or shortness of breath, you should:

- Self-isolate in a single room with a window and, if possible, with an en suite bathroom
- If that's not possible, keep a safe distance and use extreme hygiene
- Call the Canary Islands Government Information Telephone on COVID 19: 900 112 061 (Spanish, only) or 112 (English, too) There they will tell you how to proceed
- **DO NOT GO TO THE HOSPITAL OR TO THE HEALTH CENTER ON YOUR OWN! FIRST CALL THE PHONE NUMBER ABOVE AND FOLLOW THEIR INSTRUCTIONS.**

THANK YOU!!!

REISEN NACH LA PALMA IN ZEITEN VON COVID

Die Situation für Covid-19 auf La Palma registriert gegenwärtig ein niedriges Infektionsniveau, das auch in den vergangenen Monaten deutlich unter dem anderer kanarischer Inseln lag und natürlich auch heute weit unter dem anderer Destinationen in Spanien liegt. Ein Grund dafür sind zweifellos die Besonderheiten der Insel selbst und die Verantwortung ihrer Bewohner und ihrer Verwaltungs- und Gesundheitseinrichtungen, die sich zusammengeschlossen haben, um die globale Pandemiesituation, die wir gerade erleben, zu bewältigen.

Es ist uns ein Anliegen, Ihnen klare Richtlinien zu geben, damit Sie, lieber Besucher, Ihren Urlaub auf unserer Insel in völliger Sicherheit und Seelenruhe genießen können.

Dazu haben wir 4 grundlegende Gesundheits- und Sicherheitsregeln aufgestellt, die zu jeder Zeit eingehalten werden müssen:

- *Obligatorische Verwendung einer Maske, die Mund und Nase jederzeit bedeckt*
- *Häufiges Händewaschen*
- *Einhalten des Sicherheitsabstandes zu anderen Personen auf 1,5 Metern*
- *Respektieren und befolgen Sie bitte die entsprechenden Anweisungen, die Ihnen an den jeweiligen Orten Ihres Aufenthaltes gegeben werden*

REISEVORBEREITUNG: BEVOR SIE AUF DIE INSEL LA PALMA KOMMEN

Bei der Einreise nach Spanien ist es seit dem 1. Juli 2020 obligatorisch, das mit Ihrer Reise verbundene FCS-Formular auszufüllen und zu unterzeichnen. Für die Richtigkeit der Angaben, die Sie auf dem Formular machen, sind Sie verantwortlich. Sie finden es sowohl auf der Website <https://www.spth.gob.es/> auf Deutsch, Spanisch, Englisch und Französisch als auch in der mobilen App für Android und IOS, die Sie von dieser Website herunterladen können. Damit erhalten Sie den Gesundheits-QR-Code, den Sie bei der Gesundheitskontrolle am Flughafen entweder auf Papier oder auf Ihrem Mobiltelefon vorzeigen müssen, um Ihre Reise antreten zu können. Wenn Sie das Formular aus der App heraus unterschreiben, erscheint es in der Rubrik "Meine Reisen", und Sie erhalten auch eine E-Mail, die Sie bei Bedarf ausdrucken können.

Bei Ihrer Ankunft auf der Insel müssen Sie KEINE Quarantäne irgendwelcher Art einhalten.

Um Zugang zu den Beherbergungsbetrieben auf den Kanarischen Inseln zu erhalten, müssen Personen über zwölf Jahre, ab dem 14. November, die nicht aus dem Gebiet der Autonomen Gemeinschaft der Kanarischen Inseln stammen, nachweisen, dass sie innerhalb eines Zeitraums von maximal 72 Stunden vor ihrer Ankunft den von den Gesundheitsbehörden festgelegten Diagnosetest auf eine aktive Infektion durchgeführt haben. Somit ist gewährleistet, dass die Person keine COVID 19 Erkrankung hat.

Ausnahmen: Kanarische Einwohner, die eigenverantwortlich erklären, das Gebiet der Autonomen Gemeinschaft der Kanarischen Inseln innerhalb von 15 Tagen vor ihrer Ankunft in der Unterkunft nicht verlassen zu haben, und Nicht-Einwohnern, die durch ihr Reisedokument nachweisen, dass sie sich 15 Tage vor dem Datum des Zugangs zum Beherbergungsbetrieb auf dem Gebiet der Autonomen Gemeinschaft der Kanarischen Inseln aufgehalten haben. Dieser Test wird durch Vorlage einer elektronischen oder schriftlichen Bescheinigung nachgewiesen. Darauf müssen Datum und Uhrzeit des Tests, die Identität der untersuchten Person, das für die Überprüfung verantwortliche

Labor und dessen Art sowie das negative Ergebnis angegeben sein.

Außerdem: Reisende müssen die spanische Corona Warn App auf ihrem Mobiltelefon installiert haben und während des gesamten Aufenthaltes sowie 15 Tage unmittelbar nach der Rückkehr an ihren Heimatort weiterhin aktiv halten.

Einreisende aus Corona-Risikogebieten müssen bei der Einreise nach Spanien zukünftig einen negativen PCR-Test vorweisen. Der Test darf nicht älter als 72 Stunden sein und es muss das Originaldokument in englischer oder spanischer Sprache vorliegen. Das Dokument kann in Papier oder elektronischer Form vorgelegt werden und muss mindestens folgende Angaben enthalten: Name des Reisenden, Reisepass- oder Personalausweisnummer (diese muss mit der auf dem Gesundheitsformular verwendeten Nummer identisch sein), Datum des Tests, Identifikations- und Kontaktdaten des Testzentrums, verwendete Testtechnik, sowie das negative Testergebnis. Das akzeptierte EDP für SARS-CoV-2 ist die PCR (COVID-19 RT-PCR) Methode.

Bei ihrer Ankunft in Spanien müssen sich Einreisende aus Corona-Risikogebieten, die keinen negativen PCR-Test der letzten 72 Stunden vorweisen können, diesem bei der Durchführung der Gesundheitskontrolle unterziehen. Die Corona-Risikogebiete werden in Anhang II entsprechend aufgeführt. Dies gilt ebenso für Einreisende, bei denen aufgrund erhöhter Körpertemperatur, Krankheitsanzeichen oder der Dokumente Verdacht auf eine COVID-19 Infektion besteht. Alternativ kann von den Einreisenden innerhalb von 48 Stunden nach Ankunft das Einreichen eines negativen PCR-Test beim Gesundheitsdienst verlangt werden.

Einreisende mit einer Körpertemperatur von mehr als 37,5 ° Grad, Krankheitssymptomen oder bei denen aufgrund der Angaben im Gesundheitsformular der Verdacht besteht, dass sie an COVID-19 oder einer anderen übertragbaren Krankheit leiden, müssen sich einer Gesundheitsprüfung unterziehen. Wenn die Gesundheitsprüfung den Verdacht bestätigt, dass der Einreisende an einer Krankheit leidet, die eine Gefahr für die Öffentlichkeit darstellt, es einen engen Kontakt zu einer COVID-19 positiven Person gab oder wenn ein positiver PCR-Test vorliegt, wird nach Abstimmung mit den Gesundheitsbehörden

das entsprechende Gesundheitsverfahren aktiviert.

Anreise mit dem Flugzeug

- Sowohl in den Flughafeneinrichtungen als auch in den Flugzeugen ist jederzeit eine Maske zu tragen, die Mund und Nase bedeckt. Darüber hinaus sind die Hinweise der Flughafenbehörden und Fluggesellschaften umgehend zu befolgen.
- Jeder Passagier reist mit einer vorab zugewiesenen Sitznummer und muss unter Umständen Informationen über seine Person, seinen Aufenthaltsort, seinen Gesundheitszustand und die Flugdaten, mit denen er auf der Insel angekommen ist, angeben.

- Die Gesundheitsbehörde kontrolliert mithilfe Kameras die Temperatur aller internationalen Passagiere, die auf dem Flughafen der Insel ankommen.
- Es besteht die Möglichkeit von stichprobenartigen Temperaturkontrollen bei den Passagieren.
- Befolgen Sie zudem jederzeit die Anweisungen Ihrer Fluggesellschaft.
- Halten Sie einen Abstand von 1,5 Metern zu Personen, die nicht zu Ihrer Gruppe gehören.
- Waschen oder desinfizieren Sie Ihre Hände.
- Alle Personen ab sechs Jahren sind unabhängig vom Sicherheitsabstand verpflichtet, in geschlossenen Räumen eine Maske zu tragen. Außerhalb geschlossener Räume und beim Aufenthalt in der Natur ist ein Ablegen der Maske nur gestattet, wenn jederzeit der vorgenannte zwischenmenschliche Abstand gewährleistet ist. Dies gilt insbesondere beim Verzehr von Lebensmitteln und den im Abschnitt "Am Strand und am Pool" genannten Fällen sowie im Falle einer Behinderung oder einer Erkrankung der Atemwege. Beim Tragen der Maske muss diese Mund und Nase vollständig bedecken und sich dem entsprechend an Nase und Kinn anpassen.

Anreise mit dem Schiff

- Sowohl in den Hafeneinrichtungen als auch in den Räumlichkeiten der Schiffe ist jederzeit eine Maske zu tragen, die Mund und Nase bedeckt.
- Darüber hinaus sind die Hinweise der Hafenbehörden und der Schifffahrtsgesellschaften umgehend zu befolgen.

ANKUNFT: WILLKOMMEN AUF LA PALMA!

Wir freuen uns, Sie begrüßen zu dürfen und bedanken uns bei Ihnen, dass Sie La Palma als Reiseziel gewählt haben! Sobald Sie auf der Insel sind, nehmen Sie bitte folgende Regelungen zur Kenntnis. Ihre Mitarbeit ist wichtig!

Maßnahmen, die jederzeit anzuwenden sind:

- Das Rauchen oder der Gebrauch von tabakhaltigen Inhalationsgeräten, Wasserpfeifen, Bongos, Shisha oder dergleichen ist auf öffentlichen Straßen und in Außenbereichen nicht gestattet, sofern nicht sichergestellt werden kann, dass ein Sicherheitsabstand von 1,5 Metern zwischen den Personen eingehalten wird.
- Respektieren Sie die Kapazität von öffentlichen Einrichtungen und Transportmitteln.
- Befolgen Sie jederzeit den Ihnen gegebenen Anweisungen.

Maßnahmen, die in spezifischen Fällen und Situationen zusätzlich zu den allgemeinen Maßnahmen zu ergreifen sind

Am Strand und am Pool

- Sowohl das Tragen einer den Bestimmungen entsprechenden Maske als auch das Einhalten des Abstandes zu anderen Personen ist - außer während des Badens oder der Ruhezeiten am Strand oder Pool - vorgeschrieben.

In der Natur

- Wenn der oben erwähnte zwischenmenschliche Abstand gewährleistet ist, ist es Ihnen freigestellt, auf die Maske zu verzichten.
- Wenn es sich um eine Gruppenaktivität handelt, folgen Sie bitte den Anweisungen der Organisatoren.

In den Unterkünften

- In öffentlichen Unterkünften besteht grundsätzlich eine Maskenpflicht - außer bei Tisch in den jeweiligen Restaurants der Unterkünfte.
- Vor dem Erhalt der Reservierungsbestätigung der Unterkunft auf den Kanarischen Inseln werden die Kunden darüber informiert, dass diese nur mit einem negative Corona Test betreten dürfen

- Der Beherbergungsbetrieb kann den Kunden, die den diagnostischen Test nicht vorweisen können, den Zugang verweigern
- Allerdings können bei einem fehlenden Test, Orte in der Nähe der Einrichtung, in der der Test durchgeführt werden kann, empfohlen oder der Test, bei Übernahme der Kosten durch den Gast, direkt in der Unterkunft durchgeführt werden. Wenn der Gast den Test noch nicht gemacht hat, aber seine Bereitschaft dazu erklärt, kann ihm ausnahmsweise gestattet werden so lange zu bleiben, bis ihm sein Testergebnis vorliegt. In diesem Fall darf der Gast sein Zimmer nur verlassen, um den Test zu machen und die Ergebnisse einzuholen.
- Jeder Beherbergungsbetrieb hat an seiner Rezeption Informations- und Hinweisschilder über die entsprechenden Zugangsbedingungen in mindestens fünf Sprachen anzubringen
- Spätestens 48 Stunden vor der Abreise aus dem Beherbergungsbetrieb müssen Touristen, deren Reiseziel entweder einen negativen Test auf COVID 19 oder eine Quarantäne für ihre Rückkehr erfordert, vom Betrieb selbst darüber informiert werden, an welchen Orten sie sich den von den Gesundheitsbehörden genehmigten diagnostischen Tests unterziehen können, wie es das Reiseziel der Rückkehr verlangt, und wo eine Bescheinigung über die Durchführung des Tests, seine Bedingungen und das Ergebnis ausgestellt wird
- Die Beherbergungsbetriebe auf den Kanarischen Inseln müssen dem kanarischen Gesundheitsdienst die Informationen, die in den in der Verordnung INT/1922/2003 vom 3. Juli 2003 genannten Meldebögen enthalten sind, zusammen mit den Unterlagen, die die Einhaltung der in den vorhergehenden Abschnitten genannten Zugangsbedingungen für die Einrichtung durch den Kunden belegen, zur Verfügung stellen
- Vor der Reservierungsbestätigung der Unterkunft auf den Kanarischen Inseln werden die Kunden darüber informiert, dass sie während ihres gesamten

Aufenthalts sowie 15 Tage unmittelbar nach der Rückkehr an ihren Heimatort die spanische Corona Warn App herunterladen und aktiv halten müssen.

- *Alle Einrichtungen müssen an der Rezeption entsprechende Schilder und Informationen in mindestens fünf Sprachen aushängen*
- *Befolgen Sie bitte jederzeit die Anweisungen des Personals Ihrer Unterkunft.*

In den Bars und Restaurants

- *In Bars und Restaurants besteht grundsätzlich eine Maskenpflicht - außer bei Tisch.*
- *Respektieren Sie bitte die Anordnung der Tische.*
- *Lassen Sie sich vom Personal an Ihren Tisch führen.*
- *Zahlen Sie vorzugsweise mit Bank- oder Kreditkarte.*
- *An den Tischen dürfen bis zu 10 Personen Platz nehmen.*
- *Verwenden Sie das hydroalkoholische Gel, das Ihnen zur Verfügung gestellt wird.*
- *Die Bars und Restaurants schließen um 00:00 Uhr.*
- *Befolgen Sie bitte jederzeit den Anweisungen des Personals der jeweiligen Einrichtung.*

UND WAS TUE ICH, WENN ICH SYMPTOME HABE?

- *Wenn Sie unvermittelt an Husten, Fieber oder Kurzatmigkeit leiden, sollten Sie sich von anderen Personen fern halten und möglichst in einem Einbettzimmer mit Fenster und separatem Badezimmer aufhalten.*
- *Wenn Ihnen das oben genannte nicht möglich ist, halten Sie bitte einen Sicherheitsabstand zu anderen Personen und betreiben Sie eine umfangreiche Hygiene.*

- *Rufen Sie die Auskunft zu COVID 19 der kanarischen Regierung an: 900 112 061 (nur Spanisch) oder 112 (auch Englisch).*

GEHEN SIE NICHT ALLEIN INS KRANKENHAUS ODER GESUNDHEITZENTRUM. RUFEN SIE ZUERST DIE OBEN GENANNT NUMMER AN UND BEFOLGEN SIE DEREN ANWEISUNGEN.

VIELEN DANK FÜR IHRE MITHILFE!